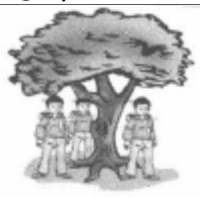
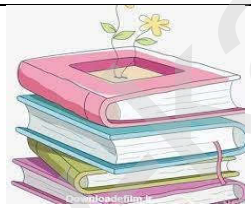
سال تحصیلی : ۱۴۰۳-۱۴۰۲	بسمه تعالی	نوبت :اوّل
نام ونام خانوادگی :	اداره کل آموزش و پرورش استان یزد	سؤالات درس : عربی هشتم
نام پدر :	مدیریت آموزش و پرورش شهرستان میبد	تعدادصفحات :۲
پایه تحصیلی : هشتم	اداره استعدادهای درخشان و دانش پژوهان جوان	تعدادسؤالات : ۱۵
کلاس:	دبیرستان دوره اول شهید ذوالفقاری میبد	مدت پاسخگویی :۶۰ دقیقه
نام و نام خانوادگی دبیر :	نمره به عدد : نمره به حروف :	امضاء دبیر :

ردیف	سوال	بارم
	مهارت ترجمه(چهارونیم نمره)	
۱	**جملات زیر را به فارسی ترجمه کنید. (عبارت ۱تا ٤ «۷۵/.» و عبارت ٥و٦ «٥/.»)** ۱- زميلـي قادرٌ على تَرجَمةِ النّصوصِ العربيّة البسيطةِ إلى الفارسيّة. ۲- أخذَ الموظّفُ بطاقةَ هويَّتي فى المُنظَّمة و أذْهَبُ إلى الطّابقِ الثّامِنِ. ۳- جاءَ وَلَدُ جارِنا فـي السّاحةِ إلينا و سَنَسألُه أنْ يأتى إلى بيتنا. ٤- أيّتها المُمَرّضة كَمْ سَنةً تعملينَ فى المُختَبِرِ و تَخدمينَ الآخرينَ؟ ٥- هلْ تَذكرُ أصحابَ المِهَمنِ و أىُّ عَمَلٍ مُهِمٌّ لِتَقدُّمِ البلاد؟ ٦- غايةُ العقلِ الِاعترافُ بالجهلِ.	۴
۲	**ترجمه درست را مشخص کنید.** **۱- « يخاف الفرسُ و يقولُ فى نفسهِ أىُّ حَيَوانٍ يَغرقُ فـي النّهر؟»:** ۱) اسب می ترسد و با خود می گوید کدام حیوان در رود غرق می شود ؟☐ ۲) هر حیوانی با خود می گوید اسب می ترسد و در رود غرق می شود؟☐ **۲- ﴿ما ظلمْناهم و لـكنْ ظلموا أنفسَهُم﴾:** ۱) آنها به ما ستم نکردند ولی به خود ستم کردند! ☐ ۲) ما به آنها ستم نکردیم ولی ایشان به خود ستم کردند! ☐	/۵
	مهارت واژه شناسی (یک و نیم نمره)	
۳	**مترادف و متضاد کلمات داده شده را بنویسید (قادِم - عَين - قاطِع - بَصَر - ماضى - خِزانة) دو کلمه اضافه است.** ..... ≠ .... = ...	/.۵
۴	**فقط کلمات مشخص شده را در جمله زیر معنا کنید.** **طوبى لكَ** إنّكَ صديقٌ **مِضيافٌ**. **طوبى لكَ :** ..... **مِضيافٌ:**	/۵
۵	**الف) کلمه ناهماهنگ را در شماره (۱) علامت بزنید.** **المَوقِف☐ الحافلة ☐ سيّارةُ الأجرة☐ مرضى☐** **ب) مفرد کلمه را بنویسید: رسائل:**	/۵
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد(هفت نمره)	
۶	**فعل مضارع مناسب را انتخاب کنید.** ۱- إنَّكِ .....القرآنَ. (تحفَظُ - تحفَظينَ) ۲- هل ..... وَلَدُكَ المَحاصيلَ فى المزرَعة يا فلّاحَةُ؟ (تَزرَعُ - يَزرَعُ) ۳- كيفَ..... أيّتها الأمّ طعامَاً لَنا. (تَطبخينَ - تَطبخُ) ٤- الشّرطـي المؤمنُ ..... الأمنَ دائماً. (سيَحفظُ - تَحفَظُ) ٥- إنَّنا ..... فى المزرعة الرّز صباحاً. (أزرعُ - نَزرعُ) ٦- هل ..... والدتي يا محمّدُ. (تعرِفُ - تعرفينَ)	۱/۵

www-kanoon-ir

۷	**در جای خالی فعل ماضی مناسب بنویسید.** ۱- الحدّادانِ ..... الأبوابَ. (صَنَعا - صَنَعوا) ۲- یا مُدرِّستانِ ..... الدّرسَ لَنا. (شَرَحتُما - شَرَحَتا) ۳- هُنَّ صدیقاتـي و ..... فی المَدرسة. (لَعِبتُنَّ - لَعِبْنَ) ٤- أختُکِ ..... سورتَینِ مِنَ القرآنِ . (حَفِظْتِ - حَفِظَتْ)	۱

۸	**زیرفعل مضارع خط کشیده وتنها فعل مشخص شده را ترجمه کنید: (٦ فعل مضارع)** **۱-** أنتَ تَبدأ بِجمعِ الفاکهةِ. ۲- أنا أنصَحُکَ عِندَ طبیبِ العیونِ. ۳- «نَحنُ نُشاهدُ نهراً و فرساً سَیحمِلُ حقیبتنا. ٤- أتَصْدُقینَ أنَّ والدتَکِ تَعیشُ فی مدینةِ طَهرانَ؟	**ترجمه فعل مضارع**	**ترجمه فعل مضارع**	۱/۵
۹	**فعل هایی که زیر آن ها خط کشیده شده را معنا کنید.** **نَفَعْنا** المریضَ بالدّواء القلیل و کثیرُهُ **یقتُلُه**. **نَفَعْنا:** ..... **یقتُلُ:**			/۵
۱۰	**جدول زیر را با توجّه به جمله کامل کنید: أکثرُ خطایا الطّالباتِ فی المدرسة فـي کلامِهنَّ لا فـي فعلهنَّ.** **اسم جمع مؤنّث سالم** ..... **اسم مفرد مؤنّث** ..... **اسم جمع مکسّر**			/۷۵
۱۱	**گزینه مناسب را علامت بزنید.** **۱- عددٌ بین واحدة و ثلاثة. ..... (ثمانیة – إثنتانِ - الثّانی)** **۲- ..... إخوتي. (هؤلاء – هاتانِ- هذهِ)** **۳- ..... أختُ مُحمّدٍ و جارتـي. (هذهِ - هذا – هاتانِ)**			/۷۵
۱۲	**با توجه به تصویر پاسخ دهید.**     **أینَ الأولادُ .....** **لِمَنِ الحقیبةُ؟ .....** **کَم کتاباً فی الصّورة؟ .....** **هل هذا عِنبٌ؟.....**			۱

مهارت درک و فهم (دونمره)

۱۳	**درست و نادرست بودن جمله های زیر را بر حسب واقعیت مشخص کنید:**	**درست**	**نادرست**	۱
	۱- غَضَبُ العاقِلِ فی قَوْلِهِ.	☐	☐	
	۲- وادي السّلام مِنْ أکبرِ المقابرِ فی العالَم.	☐	☐	
	۳- ما خدمَ الإیرانیّونَ لُغة القرآنَ کثیراً.	☐	☐	
	٤- السّنةُ الدّراسیّةُ تبدأ أوّلَ الخریفِ فی إیرانَ.	☐	☐	
۱۴	**جاهای خالی را با کلمات داده شده کامل کنید: (دوکلمه اضافه است) (ریاضة - والدة- المُعجَم – المِصعَد – الفِضّة - حُسام)** ۱- فی ..... معنی الکلماتِ و المفردات. ۲- یَستَخدِم النّاسُ ..... للذّهاب بَین الطوابق. ۳- أخـي لاعبٌ ممتازٌ فی ..... کُرةِ القدمِ. **٤-** ..... نَوعٌ مِنَ الفلزات کالحدیدِ و الذّهَبِ.			۱
۱۵	**روان خوانی**			۴
	مکالمه			۱
	« وَمِنَ ا... التَّوفیق»		**جمع**	۲۰

www.tanoon.ir

مهتاب محمدیان / رتبه ۱۸۰۰ انسانی / رشته علوم تربیتی، دانشگاه علوم توانبخشی و سلامت اجتماعی

عربی پایه هشتم / دبیرستان دوره اول شهید ذوالفقاری میبد / شهرستان میبد

۱) ۱) هم شاگردی‌ام بر ترجمه متن‌های ساده عربی به فارسی توانا است.

۲) کارمند شناسنامه را در سازمان گرفت و برد به طبقه هشتم.

۳) پسر همسایه ما در حیاط به سوی ما آمد و خواهیم خواست از او که به خانه ما بیاید

۴) پرستار چند سال است که در آزمایشگاه کار می‌کند و به دیگران خدمت می‌دهد؟

۵) آیا افراد مهم و یا کارهای مهم برای پیشرفت کشور را به یاد می‌آوردی؟

۶) نهایت عقل اعتراف به نادانی است.

۲) ۱-۱ ۲) ۲

۳) قادم ≠ ماضی عین = بصر

۴) خوشا به حال شما، مهمان نواز

۵) الف) مرضی ب) رسالة

۶) ۱) تحفظ ۲) یزرع ۳) تطبخ

۴) سیحفظ ۵) نزرع ۶) تعرف

۷) ۱) صنعا ۲) شرحتما ۳) لَعِبْنَ ۴) حَفِظْتَ

۸) ۱) تبدا: شروع می‌کنی ۲) انصح: نصیحت می‌کنم

۳) نشاهد: می‌بینیم، سیحمل: حمل خواهد کرد ۴) تعیش: زنده است، تصدیق: باور می‌کنید

۹) سود می‌بریم، می‌کشد

۱۰) جمع مونث سالم، طالبات، مفرد مونث: المدرسة، جمع مکسر: خطایا

۱۱) ۱) اثنتان ۲) هولاء ۳) هذه

۱۲) الف) تحت الشجرة ب) لی ج) اربعة د) لا هذا زمان

۱۳) ۱) غ ۲) ص ۳) غ ۴) ص

۱۴) ۱) المعجم ۲) المصعد ۳) ریاضة ۴) الفضة